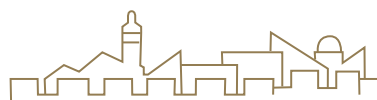




50 שנה לקרן לירושלים

THE JERUSALEM FOUNDATION 50TH ANNIVERSARY

السنة الخمسون لمؤسسة صندوق القدس



مركز الحوار بين الثقافات في القدس  
המרכז הבין-תרבותי לירושלים  
The Jerusalem Intercultural Center

# כנס "ירושלים כעיר כשירה תרבותית" במסגרת אירועי 50 שנה לקרן לירושלים

ט' אייר תשע"ו, 17.5.2016  
סינמטק ירושלים – דרך חברון 11 ירושלים

תכנית מלאה

להרשמה מקוונת: [www.diversejerusalem.org](http://www.diversejerusalem.org)

## מؤتمر "القدس مدينة ذات كفاءة ثقافية" في إطار الاحتفال بمرور 50 عامًا على إنشاء صندوق القدس

الثلاثاء الموافق ٢٠١٦/٠٥/١٧ ١٠ شعبان ١٤٣٧ هـ  
سينماتك القدس شارع الخليل ١١ القدس

البرنامج الكامل

للتسجيل: [www.diversejerusalem.org](http://www.diversejerusalem.org)



8:30

קומת כניסה

התכנסות והרשמה

9:00

סינמטק 1

פתיחה חגיגית וברכות:

**מר ניר ברקת**, ראש העיר ירושלים

**גב' יוהנה ארביב-פרוג'ה**, נשיאת הקרן לירושלים

מקהלת הנוער הירושלמית של **ימקא**

מארחי הכנס:

**גב' חנין מג'אדלה**, רכזת פרויקטים, הקרן לירושלים

**ד"ר חגי אגמון-שניר**, מנהל המרכז הבין-תרבותי

לירושלים

9:30

סינמטק 1

**Equity @ Work** ("השוויון עובד"),

**הסיפור של טורונטו**

**גב' עוזמה שאקיר**, מנהלת המחלקה לשוויון, שונות

וזכויות אזרח, עיריית טורונטו

\* באנגלית, בליווי תרגום סימולטני לעברית ולערבית

10:30

הפסקה

11:00

מושבים מקבילים: סוגיות נבחרות בכשירות תרבותית

סינמטק 2

**קביעה ויישום של מדיניות לכשירות**

**תרבותית בארגון**

מנחה: **ד"ר מיכל שוסטר**, יועצת להנגשה לשונית

וכשירות תרבותית, המרכז הבין-תרבותי לירושלים

**בין המשתתפים: ד"ר מורית בארי**, מנכ"ל בית החולים

אלי"ן מרכז לשיקום ילדים ונוער, **גב' מיה הלוי**, מנהלת

מוזיאון המדע ע"ש בלומפילד, **מר אורי נוימן**, מנהל

האיגוד הירושלמי למאבק בסמים ובאלכוהול, **מר גיל**

**ריבוש**, מנהל האגף לתכנון אסטרטגי, עיריית ירושלים,

**גב' אתי רענן**, מנהלת סניף מזרח ירושלים, המוסד

לביטוח לאומי, **גב' רות שפירא**, מנהלת לשכת הרווחה

- בוכרים, אגף הרווחה, מינהל שירותי קהילה, **גב' נעמי**

**שניידרמן**, מנהלת עמותת "אישה לאישה" (המקלט

לנשים מוכות בירושלים)

סינמטק 4

**כשירות תרבותית במרחב הציבורי**  
**הירושלמי**

מנחה: **גב' עליזה שבו-חיוט**, המרכז הבין-תרבותי  
לירושלים

**בין המשתתפים: מר שייקה אל-עמי**, מנהל מינהל

קהילתי גינות העיר, **מר שי דורון**, מנהל גן החיות

התנ"כי, **גב' הדס זמר-בן-ארי**, מעצבת חוויה ואוצרת,

מרצה בתכנית לעיצוב תעשייתי, האקדמיה לאומנות

ועיצוב בצלאל, **פקד ג'וני כסאברי**, מתאם העדות

הנוצרות, משטרת ישראל, מרחב דוד, **מר ירון רביד**,

מנהל הרכבת הקלה

גלריה

**פעילות כשירה תרבותית של הקהילה**

מנחה: **ד"ר ארנה שמר**, המרכז האקדמי רופין

והאוניברסיטה העברית

**בין המשתתפים: מר אילן שרפי**, מנהל מינהל קהילתי

רוממה, **גב' אנתסאר קרעין**, פרויקט "מיני אקטיב",

המרכז הבין-תרבותי לירושלים, **מר עזאזין אלסעד**,

ראש דסק מזרח-ירושלים, המרכז הבין-תרבותי לירושלים,

**מר פיני גלינקביץ'**, מנהל רשות הקליטה, עיריית

ירושלים, **גב' מיכל לוי**, מנהלת המוקד למבקשי מקלט,

עיריית ירושלים

\* בליווי תרגום סימולטני לעברית ולערבית

אולם מדיטק

**התמודדות עם מתחים חברתיים**

**ובוליטיים בעיר רב-תרבותית**

מנחה: **גב' שרון בנימין**, סגנית מנהלת אגף הרווחה,

עיריית ירושלים

**בין המשתתפים: מר אילן אזרחי**, חבר הנהלה, מינהל

קהילתי גינות העיר, **מר סוהיל עומרי**, מנהל מרכז

קהילתי אבנאא אלקודס, **מר אלי דן**, סמנכ"ל ישיבת

התפוצות, הר-ציון, **ד"ר חגית הכהן וולף**, יו"ר מינהל

קהילתי רמות, **עו"ס אחלאם חג'אזי**, מנהלת לשכת

הרווחה העיר העתיקה - וואדי ג'וז, **מר רוני סילפן**, מנהל

מינהל קהילתי גנים (קרית מנחם, עיר גנים, גבעת משואה),

**מר אשר קופרשטוק**, יו"ר מינהל קהילתי מעלה רמות

\* בליווי תרגום סימולטני לעברית ולערבית

12:30

ארוחת צהרים

גינת הסינמטק





13:30

סינמטק 1

מושב מליאה:

## מדברים ומממשים חזון: כשירות תרבותית בארגונים מרכזיים בעיר

משתתפים:

**גב' בוני גולדברג**, מנהלת המינהל לשירותי קהילה,  
עיריית ירושלים  
**ד"ר גדי לובין**, מנהל המרכז הירושלמי לבריאות הנפש  
איתנים כפר-שאול  
**נצ"מ דורון תורג'מן**, מפקד מרחב דוד, משטרת ישראל  
**פרופ' ברטולד פרידלנדר**, נשיא המכללה האקדמית  
הדסה  
מנחים:  
**ד"ר חגי אגמון-שניר**, מנהל המרכז הבין-תרבותי  
לירושלים  
**גב' חנין מג'אדלה**, רכזת פרויקטים, הקרן לירושלים  
\* בליווי תרגום סימולטני לעברית ולערבית

גלריה

## פיתוח סובלנות עירונית בעיר רב- תרבותית

15:00

הפסקה

15:15

מושבים מקבילים: כשירות תרבותית בחלוקה  
למגזרים ומקרי מבחן

סינמטק 2

## מתן שירותי בריאות כשירים תרבותית

מנחה: **גב' טל כהן**, סגנית מנהל מחלקות שיקום ושיקום  
נשימתי וממונות כשירות תרבותית, בית החולים אלי"ן  
בין המשתתפים: **גב' מארי אביגד**, מנהלת  
פרויקט Santé Israël, המרכז הבין תרבותי לירושלים,  
**גב' סמדר אלינסון וגב' אסתר גורן**, מכבי שירותי  
בריאות, **עו"ס אפרת כהן**, ממונות כשירות תרבותית,  
המרכז הרפואי "שערי צדק", **הרב צבי פורת**, רב  
יועץ הלכתי, המרכז הרפואי שיבא ובית החולים אלי"ן,  
**עו"ס אסטל רובינשטיין**, מנהלת המחלקה לעבודה  
סוציאלית, המרכז הרפואי האוניברסיטאי הדסה, **גב'  
ענת רווח**, סגנית מנהלת שירותי ריפוי בעיסוק וממונות  
כשירות תרבותית, המרכז הירושלמי לבריאות הנפש,  
איתנים כפר שאול

סינמטק 4

## תרבות ואמנות בעיר רב-תרבותית

מנחה: **מר אצ'ה בר**, מנהל תחום תרבות ואמנות, הקרן  
לירושלים  
בין המשתתפים: **מר עודד רגב**, מנהל מוזיאון עין יעל  
**מר צח גרניט**, משנה למנכ"ל, מוזיאון ישראל, **מר יזהר  
פלורסהיים**, מנהל המרכז למוסיקה גוונים, **גב' עינת  
קאפח**, בית-הספר לקולנוע ולאומנויות מעלה, **מר נדים  
שיבאן**, מנהל מוזיאון האסלאם, **מר מתן ישראלי**,  
עמותת מוסללה לאמנות ציבורית בירושלים

17:00 סינמטק 1

שאלות, תשובות ושיתופי פעולה עתידיים  
מנחים: **גב' חנין מג'אדלה**, רכזת פרויקטים, הקרן  
לירושלים, **ד"ר חגי אגמון-שניר**, מנהל המרכז הבין-  
תרבותי לירושלים

8:30

طابق المدخل

تجمع وتسجيل

9:00

سينماتك ١

كلمات ترحيبية

السيد نير بركات، رئيس البلدية،

السيدة يوهانا أريش-بروجا، رئيسة صندوق القدس

جوقة أطفال جمعية الشبان المسيحية

يدير الجلسة:

السيدة حنين مجادلة، مكرمة مشاريع، صندوق القدس؛ د. حجابي

أچمون-سنير، مدير مركز الحوار بين الثقافات في القدس

9:30

سينماتك ١

محاضرة في الهيئة العامة:

"Equity@Work: A Toronto Story"

Ms. Uzma Shakir, Director, Equity, Diversity and

Human Rights, City of Toronto

محاضرة ضيفة " المساواة تستحق " السيدة عظمى شاكر، مديرة

قسم المساواة، التعددية وحقوق الإنسان، بلدية تورونتو.

\* المحاضرة باللغة الإنجليزية وتكون مصحوبة بترجمة فورية للعربية والعربية.

10:30

استراحة

11:00

جلسات موازية: قضايا مختارة في الكفاءة الثقافية

سينماتك ٢

تحديد وتطبيق سياسة كفاءة ثقافية في المنظمات

تدير الجلسة: د. ميخال شوسطر، مستشارة للمناخية اللغوية

والكفاءة الثقافية، مركز الحوار بين الثقافات في القدس

بين المشاركين: د. موريت بيري مديرة المركز الطبي التأهيلي

للأطفال ألين، السيدة مايا هليشي، مديرة متحف العلوم بلومفيلد؛

السيد أوري نوهان، مدير الجمعية المقدسية لمكافحة الكحول

والمخدرات، السيد چيل ريبوش مدير قسم التخطيط الاستراتيجي،

بلدية القدس؛ السيدة إيتي رغان، مديرة فرع التأمين الوطني في

القدس الشرقية؛ العاملة الاجتماعية روت شبير، مديرة قسم الرفاه

في حي "البخاريون" مديرية خدمات- بلدية القدس.

السيدة نعومي شنايدرمان، المديرة العامة لجمعية "امرأة لامرأة"؛

سينماتك ٤

الكفاءة الثقافية في الحيز الجماهيري المقدسي

تدير الجلسة: السيدة عليزه شابو- حيوط، مركز الحوار بين

الثقافات في القدس

بين المشاركين: السيد شاكي إلعامي، مدير المركز الجماهيري

"غينوت هعير"؛ السيد شاي دورون، مدير حديقة الحيوانات

التوراتية؛ السيدة هداس زهر بن أري، مصممة وقيمة جمع

أعمال فنية، محاضرة في برنامج للتصميم الصناعي، أكاديمية الفنون

والتصميم، بتسائيل؛ الرائد جوني كسابري، منسق الطوائف

المسيحية، منطقة دافيد، شرطة إسرائيل؛ السيد يارون رفيد، مدير

عام شركة "ستيس"، القطار الخفيف، القدس

صالة العرض

نشاطات مجتمعية ذات كفاءة ثقافية

تدير الجلسة: د. أورنا شيمر، محاضرة في مجال العمل الاجتماعي،  
المركز الأكاديمي روبين والجامعة العبرية في القدس

بين المشاركين: السيد عز الدين السعد، رئيس قسم القدس الشرقية،

مركز الحوار بين الثقافات في القدس؛ السيد بيني غلينكفيتش،

مدير السلطة البلدية للهجرة والاستيعاب، بلدية القدس؛ السيدة

ميخال ليفي، مديرة مركز مساعدة طالبي اللجوء، بلدية القدس؛

السيدة انتصار قراين، مديرة مشروع "ميني أكتيف"، مركز الحوار

بين الثقافات في القدس؛ السيد إيلان شرفي، مدير مركز جماهيري

"روميما".

\* الجلسة مصحوبة بترجمة فورية للعربية والعربية.

قاعة مديتيك

التعامل مع التوترات الاجتماعية والسياسية في مدينة

متعددة الثقافات

تدير الجلسة: السيدة شارون بنيامين، نائب مديرة قسم الرفاه

الاجتماعي في بلدية القدس

بين المشاركين: السيد إيلان إزراحي، رئيس إدارة مركز

جماهيري "غينوت هعير"؛ السيد سهيل العمري مدير المركز

الجماهيري أبناء القدس؛ السيد إيلي دان، نائب مدير عام المعهد

الديني "هتفتوتسوت"، جبل صهيون؛ د. حاغيت هكوهين - وولف،

رئيسة إدارة المركز الجماهيري "راموت"؛ السيدة أحلام حجازي،

مديرة مكتب الرفاه الاجتماعي في البلدة القديمة في القدس؛ السيد

روني سيلفان، رئيس إدارة المركز الجماهيري "غانيم"؛ السيد أشر

كوبرشطوك، رئيس إدارة مركز جماهيري "معليه راموت".

\* الجلسة مصحوبة بترجمة فورية للعربية والعربية.

12:30

استراحة الظهر

حديقة السينماتك

13:30

سينماتك ١

جلسة الهيئة العامة

تحدث ونحقق الرؤيا: الكفاءة الثقافية لدى

المنظمات المركزية في المدينة

مشاركة:

السيدة بوني غولدربرغ، مديرة مديرية خدمة المجتمع، بلدية القدس

د. غادي لوبين، مدير مركز القدس للصحة النفسية

البروفيسور، بارطول فريدلاندر، رئيس الكلية الأكاديمية هداسا

الرائد دورون ترجمان، قائد منطقة دافيد، شرطة إسرائيل

يدير الجلسة: السيدة حنين مجادلة، مكرمة مشاريع، صندوق

القدس؛ د. حجابي أچمون-سنير مدير مركز الحوار بين الثقافات في

القدس

\* الجلسة مصحوبة بترجمة فورية للإنجليزية والعربية.

15:00

استراحة

على اسم ماكس راين؛ البروفيسورة دوريت شاحم والدكتور عادي فينكلشطين، كلية الطب، الجامعة العبرية في القدس.  
\* الجلسة مصحوبة بترجمة فورية للعبرية والعربية.

17:00

## سينماتك ١

تلخيص: أسئلة، إجابات، مجالات تعاون مستقبلي  
يدير الجلسة: السيدة حنين مجادلة، مركزة مشاريع، صندوق القدس؛ الدكتور حجابي أجمون-سنير، مدير مركز الحوار بين الثقافات في القدس.

## سينماتك ٢

## تقديم خدمات صحّية ذات كفاءة ثقافيّة

تدير الجلسة: السيّدّة طال كوهين، نائب مدير أقسام التأهيل والتأهيل التنفسي، والمسؤولة عن الكفاءة الثقافية في المركز الطبيّ التأهيلي للأطفال ألين في القدس

بين المشاركين: السيّدّة: ماري أفيجاد، مديرة مشروع الصحة Santé Israël السيّدّة سمدر أليسون والسيّدّة إستير غورين، مكابي خدمات صحّية، العاملة الاجتماعية إفرات كوهين، مسؤولة الكفاءة الثقافية، المركز الطبيّ "شعاري تصديق"؛ الحاخام تسفي بورات، حاخام ومستشار في مجال الشريعة اليهوديّة، المركز الطبيّ "شيبا"، تل هشومير ومستشفى ألين؛ العاملة الاجتماعية إسطنبول روبينشطين، مديرة قسم العمل الاجتماعيّ، المركز الطبيّ الجامعيّ هداسا، القدس؛ السيّدّة عنات ريفح، نائب مديرة خدمات العلاج الوظيفي، والمسؤولة عن الكفاءة الثقافية، المركز المقدسيّ للصحة النفسيّة.

## قاعة المعرض

## الثقافة والفنّ في مدينة متعدّدة الثقافات

يدير الجلسة: السيّد أتشه بار، مدير مجال الثقافة والفنّ، صندوق القدس.

بين المشاركين: السيّد تساح غرانيت، نائب مدير عامّ متحف إسرائيل؛ السيّد متان يسرائيلي، جمعيّة "موسلاة" للفنّ الجماهيريّ في القدس؛ السيّد يزار فلورسهايم، مدير مركز الموسيقى والرقص "غونيم"؛ السيّدّة عينات كاجاح، العلاقات الخارجيّة، مدرسة السينما "معلاه"، القدس؛ السيّد عوديد ريفح، مدير متحف النشاطات "عين ياعيل"؛ السيّد نديم شيبان، مدير متحف الفنّ الإسلاميّ.

## مديتيك

## تطوير التسامح في مدينة متعدّدة الثقافات

تدير الجلسة: السيّدّة ميخال شيلوور مديرة برنامج نشاطات من أجل التسامح، مركز الحوار بين الثقافات في القدس.

بين المشاركين: السيّد إيلان چال-دور مدير عامّ "چيشر"؛ السيّدّة تهيل فريدمان نحلون، عضو إدارة الحركة المقدسيّة؛ السيّد مراد هلسي والسيّد إسرائيل هيس، مجموعة "عذاؤون بلا حدود"؛ السيّد يريئيل نمي، ناشط بارز في "مدبريم- نتحاور في الساحة"؛ السيّدّة ورود سلمان والسيّدّة عليزه مثير-إبشطين، مشروع "جيرة حسنة" في أبو طور/ الثوريّ، شبكة التسامح؛ السيّدّة أورلي فريمان بن-شالوم، مديرة المعهد التحضيريّ "بيت إسرائيل"، جمعيّة "مجموعة رعوت"؛ السيّدّة ساره كاله-مثير، المدير العامّة لـ "البيت المفتوح في القدس للفخر والتسامح".

\* الجلسة مصحوبة بترجمة فورية للعبرية والعربية.

## سينماتيك ٤

## التربية والتعليم العالي في مدينة متعدّدة الثقافات

تدير الجلسة: السيّدّة أورنا شني، مديرة برنامج الكفاءة الثقافية، مركز الحوار بين الثقافات في القدس.

بين المشاركين: السيّدّة عدينا بار-شالوم، مديرة الكلية الحريديّة في القدس؛ السيّدّة رحيق دقة، مستشارة للطلاب من المجتمع العربي، الكلية الأكاديميّة "هداسا"؛ السيّدّة إيتي زوهر، مديرة بيت ميحا، القدس؛ السيّدّة ناديا كنانة، مديرة شريكة، مدرسة "يد بيد"



**1:30 pm**

#### Cinematheque 1

**Plenary Session:**

### **Talking & Implementing Vision: Cultural Competence in Major Organizations in the City**

**Participants:**

**Prof. Berthold Friedlander**, President of Hadassah Academic College

**Ms. Bony Goldberg**, Director of Community Services Administration, Jerusalem Municipality

**Dr. Gadi Lubin**, Director of the Jerusalem Mental Health Center

**Col. Doron Turgeman**, Commander of the David Precinct, Israeli Police

**Moderators:**

**Dr. Hagai Agmon-Snir**, Director, the Jerusalem Intercultural Center and **Ms. Haneen Mgadlh**, Projects Coordinator, the Jerusalem Foundation

*\* Simultaneous interpretation into Arabic and Hebrew*

**3:00 pm**

Break

**3:15 pm**

Parallel Sessions: Cultural Competence According to Sectors and Case Studies

#### Cinematheque 2

### **Providing Culturally Competent Health Services**

**Moderator: Ms. Tal Cohen**, Deputy Director of the Rehabilitation Department and Cultural Competence coordinator, Alyn Children's Hospital

**Among the Participants: Ms. Marie Avigad**, Director of the Santé Israël project, the Jerusalem Intercultural Center, **Ms. Efrat Cohen, MSW**, Cultural Competence coordinator, the Shaare Zedek Medical Center, **Ms. Smadar Elinson** and **Ms. Esther Goren**, Maccabi Health Services, **Rabbi Zvi Porath**, Rabbinical Consultant to the Sheba Tel Hashomer Medical Center and the Alyn Children's Hospital, **Ms. Anat Revach**, Assistant Director of Occupational Therapy Services and Cultural Competence coordinator, Jerusalem Mental Health Center, **Ms. Estelle Rubinstein, MSW**, Director, Department of Social Work Services, Hadassah University Medical Center, Jerusalem

#### Cinematheque 4

### **Culture and Art in a Multicultural City**

**Moderator: Mr. Atcha Bar**, Director of Art and Culture Division, the Jerusalem Foundation

**Among the Participants: Mr. Yizhar Florsheim**, Director of the Gonenim Center for Music and Dance, **Mr. Zach Granit**, Deputy Director, the Israel Museum, **Mr. Matan Israeli**, the Muslala organization for public art in Jerusalem, **Ms. Einat Kapach**, International Relations, the Ma'aleh Film School Jerusalem, **Mr. Oded Regev**, Director of the Ein Yael Active Open Air Museum, **Mr. Nadim Shiban**, Director of the Museum for Islamic Arts

#### Gallery

### **Developing Citywide Tolerance in a Multicultural City**

**Moderator: Ms. Michal Shilor**, Coordinator, Grassroots Campaign for Tolerance, the Jerusalem Intercultural Center

**Among the Participants: Mr. Ilan Gael-Dor**, Director of Gesher, **Mr. Murad Hallaseh** and **Mr. Israel Hass**, Runners without Borders, **Ms. Aliza Meir-Epstein** and **Ms. Warod Salman**, the Good Neighbors project in Abu Tor / A-Thori, the Tolerance Network, **Ms. Tehila Friedman-Nahlon**, Director of the Yerushalmit Movement, **Ms. Orly Friedman**, Director of the Beit Israel Preparatory Program, the Reut Group organization, **Mr. Yerel Nimni**, activist, the Speaking in the Square tolerance initiative, **Ms. Sarah Kala-Meir**, Executive Director, Jerusalem Open House for Pride and Tolerance

*\* Simultaneous interpretation into Arabic and Hebrew*

#### Mediatheque

### **Education & Higher Education in a Multicultural City**

**Moderator: Ms. Orna Shani**, Director of the Cultural Competence Program, the Jerusalem Intercultural Center

**Among the Participants: Ms. Adina Bar Shalom**, Director of the Haredi College, **Ms. Raheeq Daqa**, Advisor to Arab Students, Hadassah Academic College, **Ms. Nadia Kinani**, Co-Principal Elementary School, the Max Rayne Hand in Hand School for Bilingual Education, **Prof. Dorith Shaham** and **Dr. Adi Finkelstein**, the Faculty of Medicine, the Hebrew University - Hadassah Medical School, **Ms. Etty Zohar**, Director, MICHA Jerusalem

*\* Simultaneous interpretation into Arabic and Hebrew*

**5:00 pm**

#### Cinematheque 1

### **Questions, Answers & Future Cooperation**

**Moderators: Ms. Haneen Mgadlh**, Projects Coordinator, the Jerusalem Foundation and **Dr. Hagai Agmon-Snir**, Director, the Jerusalem Intercultural Center





**8:30 am**

Entrance Level

Arrival and Registration

**9:00 am**

Cinematheque 1

Festive Opening & Greetings:

**Mr. Nir Barkat**, Mayor of Jerusalem

**Mrs. Yohanna Arbib-Perugia**, President of the Jerusalem Foundation

**The YMCA Jerusalem Youth Chorus**

Hosted by:

**Ms. Haneen Mgadlh**, Projects Coordinator, the Jerusalem Foundation

**Dr. Hagai Agmon-Snir**, Director, the Jerusalem Intercultural Center

**9:30 am**

Cinematheque 1

### **Equity@Work: A Toronto Story**

**Ms. Uzma Shakir**, Director, the Office of Equity, Diversity and Human Rights, City of Toronto

*\* In English, with simultaneous interpretation into Arabic and Hebrew*

**10:30**

Break

**11:00**

Parallel Sessions: Selected Issues in Cultural Competence

Cinematheque 2

### **Setting & Implementing Cultural Competence Policy in An Organization**

Moderator: **Dr. Michal Schuster**, language accessibility and cultural competence consultant, the Jerusalem Intercultural Center

Among the Participants: **Dr. Maurit Beeri**, Director General, ALYN Hospital Pediatric Rehabilitation Center, **Ms. Maya Halevy**, Director of the Bloomfield Science Museum, **Mr. Uri Neumann**, CEO, Jerusalem Anti Drugs and Alcohol Association, **Ms. Etti Raanan**, Director of the East Jerusalem Branch of the National Insurance Institute, **Mr. Gil Rivosh**, Head of Strategic Planning Dept., Jerusalem Municipality, **Ms. Naomi Schneiderman**, Executive Director, Woman to Woman (Jerusalem shelter for battered women) **Ms. Ruth Shapira**, Director of the Social Services Bureau – Bucharim, Social Services Division, Jerusalem Municipality

Cinematheque 4

### **Cultural Competence in Jerusalem Public Space**

Moderator: **Ms. Aliza Shabu-Hayut**, the Jerusalem Intercultural Center

Among the Participants: **Mr. Shai Doron**, Director, Tisch Family Zoological Gardens, **Mr. Shaikhe El-Ami**, Director, Ginot Ha'ir Community Council, **Ch. Insp. Johnny Kassabri**, Liaison Officer for Christian Communities & Affairs, Israeli Police, David Precinct, **Mr. Yaron Ravid**, Director, Jerusalem's Light Railway company, **Ms. Hadas Zemer Ben-Ari**, Experience Designer & Curator and Industrial Design Lecturer, the Bezalel Academy of Arts and Design

Gallery

### **Cultural Competence Activities of the Community**

Moderator: **Dr. Orna Shemer**, the Ruppin Academic Center and the Hebrew University of Jerusalem

Among the Participants: **Ms. Intisar Qaraeen**, the Mini-Active project, the Jerusalem Intercultural Center, **Mr. Ezadeen El-Saad**, Director of the East Jerusalem Desk, the Jerusalem Intercultural Center, **Mr. Pinny Glinkewitz**, Director, Municipal Absorption Authority, **Ms. Michal Levy**, Director of the Asylum Seeking Center, Jerusalem Municipality, **Mr. Ilan Sharfi**, Director, Romema Community Council

*\* Simultaneous interpretation into Arabic and Hebrew*

Mediatheque

### **Coping with Social and Political Tensions in a Multicultural City**

Moderator: **Ms. Sharon Benjamin**, Deputy Director, Department of Social Services, Jerusalem Municipality

Among the Participants: **Dr. Hagit Hacohen Wolf**, Chair of the Ramot Community Council, **Mr. Elly Dan**, Deputy Director of the Diaspora Yeshiva on Mount Zion, **Mr. Ilan Ezrachi**, Board Member, Ginot Ha'ir Community Council, **Ms. Ahlam Hijazi, MSW**, Director of the Old City – Wadi Joz Social Services Bureau, **Mr. Asher Kuperstock**, Chair of the Ma'ale Ramot Community Council, **Mr. Suheil Omari**, Director of the Abna al-Quds Community Center, **Mr. Rony Silfen**, Director, Ganim (Kiryat Menachem, Ir Ganim and Givat HaMesua) Community Council

*\* Simultaneous interpretation into Arabic and Hebrew*

**12:30**

Cinematheque Gardens

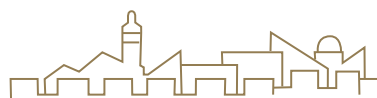
Lunch



50 שנה לקרן לירושלים

THE JERUSALEM FOUNDATION 50TH ANNIVERSARY

السنة الخمسون لمؤسسة صندوق القدس



مركز الحوار بين الثقافات في القدس

המרכז הבין-תרבותי לירושלים

The Jerusalem Intercultural Center

# **“Jerusalem as a Culturally Competent City”**

Conference Celebrating the Jerusalem  
Foundation's 50th anniversary

May 17, 2016

The Jerusalem Cinematheque

11 Hebron Road, Jerusalem

## **Full Program**

Online Registration: [www.diversejerusalem.org](http://www.diversejerusalem.org)

